

Evangéliumi hírnök SUSPENS menenger

Official Organ of the Hungarian Baptist Union of America.
Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség hivatalos lapja.

JÉZUS mondá: "De előbb hirdettetnie kell az evangéliumnak minden pogány népek között." (Márk 13:10)

Óh, milyen lesz? ! . . .

ÓH, MILYEN LESZ az a jövő,
Hol nem lesz tér s nem lesz idő,
Csak nagy, örök, boldog jelen
S Isten lesz az Ur mindenben!

Ha majd örök tavasz virul
Ott, hol az ég be nem borul.
Hol a kapuk drágakövek,
Arany utcák hol fénylenek!

Ha majd azok, kik kedvesek,
Mindig velünk örvendenek.
S boldogságunk nem zavarja
Az elválás komor hangja!

Hol az élet fája zöldel,
Nem mulik el az idővel.
Levelei le nem hullnak,
Tőle pogányok gyógyulnak!

Hol a rossznak nincs hatalma,
Szeretnek zeng himnuszai!
Könnyek többet nem fakadnak,
Nem lesz helye a sóhajnak!

Nem lesz titok és gyanakvás,
Nem üt szíven semmi bántás.
Bizalommal, szeretettel
El majd együtt a sok ember!

Nem kinez a mult emléke,
Nem ijeszt a jövő réme!
Mert az idő örök jelen . . .
Végzetlen nagy kegyelem!

Isten Fia mint a Bárány
Drága vére örök árán,
Ott lakik az Övéivel,
Kiket soha nem hagyott el!

Isten lénye mint örök nap,
Világítja az arcokat!
Tőle mint a drágakövek
Ragyognak, kik ott lehetnek!

Tér és idő . . . most még vagytok!
Egyszer ti is megváltoztok.
Lelkünk álma beteljesül,
Ha majd Istennel egyesül!

Most már sejtem, óh mily dicső,
Ha nem lesz tér s nem lesz idő,
Hanem örök, boldog jelen . . .
S Isten minden lesz mindenben!

(Altötting)

—Kovács Margit

A KERESZTRŐL VALÓ TUDOMÁNY

"MERT A KERESZTRŐL VALÓ
TUDOMÁNY jóllehet azoknak akik
elvesznek, bolondság, nekünk pedig
kik megtartatunk Istennek ereje."
I. Kor. 1:

A legnagyobb tudomány ami csak
létezik, és ami a legfontosabb volna
az egész emberiség javára, és üdvös-
ségére; mellőzve van a tudományos
világ által. Sőt nem is tartják érde-
mesnek arra, hogy időt vegyenek
a kereszt titkainak a tanulmányozá-
sára. Sajnos míg a vallásos vezetők
nagy része sem veszi komolyan ezt
a tudományt. Így, nagyrészt a kicsi-
nyek, megvetettek, a bolondok és
semmik, látják ezt abszolút szüksé-
gesnek az üdvösség elnyerésére. —
I. Kor. 1:27-29.

Igy még a vallásos népeknek is
nagy része másmódon és más uton
keresi Isten kegyelmét. Sokan kia-
karják azt érdemelni, jócselekedetek,
ima, böjtölés, vezeklés és ezekhez
hasonló dolgok által. Már pedig azt
kiérdemelni nem lehet; mert akkor
érdem volna és nem kegyelem. Pál
apostol ezt így fejezi ki: "Hogyha
kegyelemből vagyon tehát nem cse-
lekedetből: mert úgy a kegyelem
nem volna kegyelem; hogyha pedig
a cselekedetből tehát nem kegye-
lemből: mert úgy a cselekedet nem
volna cselekedet." Róma 11:9. Az
igazság az, hogy Jézus Krisztusnak,
bűneink miatti önfeláldozó halálá-
ban és megigazulásunkért, dicsősé-

ges feltámadásában való hitben nye-
rünk kegyelmet Isten előtt; bűneink
bocsánatjára, megszentelődésre és
az örökélet elnyerésére. Róma 4:25.

Ez a kegyelem oly nagy és drága,
hogy bűnös ember azt megfizetni,
vagy jócselekedetekkel kiérdemel-
ni nem tudja. Ezért Isten ingyen ad-
ja a Krisztusban hívőknek. "Mert
a bűnnek zsoldja a halál; az Isten-
nek pedig ajándéka az örök élet a
mi Urunk Jézus Krisztusban." Róma
6:23. Vagy elfogadjuk hit által Isten
kegyelmi ajándékát, az örök életet,
ugy amint Ő adja, vagy elkárho-
zunk; más kivezető ut nincs.

Kedves lélek értsd meg, hogy Is-
tennek kegyelmét egy lélek sem
nyerheti meg csupán Jézus Krisztus-
ban vetett hit által. Az Ő áldozati
munkájában, amit értünk hozott a
kinos keresztfán. Egyedül Ő az ut
az igazság és az élet. János 14:6.
Hiszünk az Istenben? Higyjünk az
Ő Fiában is, akit Ő küldött. "Aki hi-
szen a Fiuban, vagyon annak örök
élete; aki pedig nem hiszen a Fi-
nak, nem látja az életet, hanem az
Istennek a haragja marad rajta. Já-
nos 1:36.

Kedves lélek, fogadd Jézust a szí-
vedbe és higgy benne és tied lesz az
üdvösség már itt a földön. Ha most
elnem fogadod az Urat, mint szemé-
lyes Megváltót, oda át már késő
lesz. "Ime most vagyon a kellemes
idő, ime most vagyon az idvesség-
nek napja." II. Kor. 6:2. "Ma, ha az
Ő szavát halljátok meg, ne kemé-
nyítsétek a ti szíveteket." Zsidók 4:7.

—Boda Sándor.

AZ IROTT BETŰT a posta oda is
elviszi, ahová a szó nem jut el. TÁ-
MOGASD A KERESZTYÉN IRO-
DALMAT!

KRISZTUSI INDULATOK

MOLNÁR Balázs értekezése

(Befejező közlemény.)

A Krisztusi indulatok közé tartoznak:

III. A HARAG. A Márk Ev. 3:1-6-ban szó van a száradt kezű embernek a meggyógyításáról, mely szombat napon történt. A farizeusok lesték Jézust, hogy mit fog csinálni; meggyógyítja-e a beteget szombaton? „Ő pedig elnézván őket haraggal, bánkódván szívük kevélysége miatt, mondá az embernek: Nyisd ki a kezedet. És kinyújtá és meggyógyult a keze és éppé lőn, mint a másik.” Ez csak egy vers a sok közül, ahol a Biblia bizonyítja, hogy Jézus haragudott. Ne mondjuk, — hogy az Övé szent harag volt. Azt se mondjuk, amit egy bizonyos testvér mondott a másik testvérnek, aki egy embert nyakoncsipett: „üssed testvér az Ur nevében.”

Elég az, hogy Jézus is haragudott. Figyeljük meg az Ő haragját. Ő soha nem tett haragjában olyant, amit később szégyelnie kellett. A mi haragunk hasonlít-e ebben Jézuséhoz? Aztán Ő mindig azért haragudott, mert a másik oldalról igen szeretett. Például: Mert szeretete Isten házát, megharagudott azokra, akik azt latroknak barlangjává tették; mert igen szeretete a bűnösöket és akarta őket megmenteni, haragudott a farizeusokra, akik bűnösök voltak, de szent életet akartak mutatni; mert szeretete a szegényeket, haragudott a gazdagokra, akik ki akarták használni a szegényt.

A mi haragunk hasonlít-e ebben Jézus haragjához? Figyeljük meg azt is, hogy Ő nem haragudott azért, mert az Ő személyét bántották. Ő saját magáért nem haragudott, sőt azt mondja, hogy aki az emberfia ellen vétkezik, annak megbocsátatik. Mi, testvéreim 99-szer 100-ból nem azért haragszunk-e, mert a személyünket valaki megsértette? Hogy másokkal hogyan bánik az ember vagy az ördög, kevésbé érdekel bennünket; a társadalomban, körülöttünk, az égbekiáltó bűnöket nyugodtan eltűrjük, sőt talán még élvezzük is; az ital, a dope, a sorsjá-

ték megöli az emberiség testét, lelkét, de nem regisztráljuk ellene való haragunkat; de, ha személyünk ellen valaki csak gondoljon is valamit, de igen tudunk haragudni.

Testvéreim, amikor mi önmagunkért haragszunk, az nem Krisztusi indulat, hanem ördögi indulat. Legyünk vigyázók és tanuljuk meg Jézustól, hogy mikor és miként és mire lehet haragudni.

IV. HÜSÉG AZ Ő MUNKÁJÁHOZ.

Egy másik fontos dolog, melyet belső indulat hozott létre. Csodálkozással olvassuk az Evangéliumban, — hogy milyen páratlan hűséggel ragaszkodott Megváltónk az Ő megbízatásához. Egy alkalomkor kimerült tanítványával érkezett Samáriába és a Jákob kutjához mentek szomszágukat csillapítani. Mivel ennivalójuk nem volt, a tanítványok elmentek a városba eledelért. Mig oda voltak, egy nő jött a kuthoz vizért. Jézus beszélt a nővel. A nő megtért. A tanítványok megérkeztek az eledellel és kínálják Jézust, hogy egyen. Jézus így felele: „Az én eledelem az, hogy annak akarata cselekedjem, aki elküldött engem, és az Ő dolgát elvégezzem.” Ján. 4:34.

Egy másik alkalomkor Jézus tudta, hogy Őt Jeruzsálemben halálra keresik, de mivel munkája megkövetelte, ment Jeruzsálembe. A tanítványok rettegve követték. A keresztre is bátran ment, mert tudta, hogy az az Istennek akarata, az Ő munkája és Ő ezekhez hű volt.

Milyen a mi hűségünk testvéreim? Talán mondjuk: „Uram! Uram!” de az csak úgy ér valamit, ha hűségesen ragaszkodunk az ügühöz, amelyet Jézus képviselt. Kevesen vannak ma, akiket sem a lustaság, sem az elfoglaltság, sem a pénzszeretet, sem a guny, sem a szenvedés, sem a kereszt nem állít meg, mikor Isten munkájáról van szó. Nem sokan vannak, akik hűségesen kitartanak a munkában, nem azért, mert dicséretet, elismerést, jutalmat várunk emberektől, hanem azért: mert a Krisztusi indulat, a hűség, kényszeríti őket, és Isten Munkáját mindenél fontosabbnak állítják.

Testvéreim, Isten reánk bízta az Ő munkáját, az Ő Szent Országának

építését. Végezzük azt azzal a hűséggel, amelyet tanulunk a mi Megváltónktól.

Szerettem volna még foglalkozni a következő Krisztusi indulatokkal, de az időnk nem engedi. De megemlítem őket:

V. A KIBESZÉLHETETLEN TÜRELEM. Eltűrte nem csak az ellenségeiben az akadékoskodást, hanem az ő tanítványaiban a tudatlanságot, az értelmetlenséget. Hát ti sem értitek-e? Nem emlékeztek? és más ilyen kérdésekkel jön hozzájuk; de a türelme el nem fogyott. Még most is tüir bennünket, tanítványait és ugyisintén a világ bűneit. Várja a megtérésünket és fejlődésünket. Legyen ez az indulat is bennünk. Tanuljunk meg tüirni.

VI. ÖSZINTESÉGE. Adakozásban, imádkozásban, böjtölésben, templombajárásban, beszédben, mindenütt gyakorolta az őszinteséget. Azért birt mindig és mindenben őszinte lenni, mert nem a külső látszatért cselekedett, hanem belső indításból. Ha mi is mindent azért cselekszünk, mert a Lélek indít bennünket, nem azért, hogy az emberek lássák, — Isteni szolgálatunk kedvesebb és hasznosabb lesz.

VII. AZ ÖNMEGTARTÓZTATÁS.

Mindannyiunk előtt ismerős a történet, amely elmondja, hogy miként kísértetett meg a pusztában. Más helyen olvassuk, hogy megkísértetett, mint mi. Egész életében nem vétkezett. Nem azért, mert nem tudott vétkezni, hanem azért, mert nem akart. Megtartóztatta magát. Nem engedett kívánságainak. Ma majdnem természetesnek vesszük, hogy az embernek muszáj vétkezni, csak azért, mert ember. Jézus is ember volt teljesen és nem vétkezett. A benne lakozó indulatok, mindenkor képesek voltak legyőzni a kívülről támadó gonoszt. Valaki azt mondja: nem lehet elhagyni az ivást, kártyázást, a dohányzást, stb. Ostobaság. Ellehet, csak Krisztusi indulatokra van szükség.

VIII. BÁTORSÁG szintén látható Jézus Krisztus életében.

IX. AZ Ő KIBESZÉLHETETLEN NAGY SZERETETE. Ezt az emberiség nem érdemelte. Az ember nem csinált semmit, amiért Isten és Jé-

Lelki születésnapom . . .

Bizonyságtétel, felolvasta STANG Gizella, Cleveland, O., 1951 december 31-én, szilveszter estjén, Detroitban

MA ESTE éppen egyéves vagyok. 1950 december 31-én, szilveszter estjén fogadtam el a szent keresztségben Jézust személyes megváltómnak itt, Detroitban, ezen gyülekezetben s azóta szívem csordultig tele van kibeszélhetetlen mennyei boldogsággal. Még, ha hangom nem volna, szívem akkor is örömmel énekelné: "Óh boldog nap, amelyen én . . . Megváltóm elfogadtalak." Csak egy év óta használ az én Jóságos Atyám Szent Lelke által szolgáltatásban különösen a kórházi munkámban és már is sok elveszett léleknek lehettem lelki-testi segítség s mennyei világosság Urunknak megismerésében.

Én nem voltam azelőtt sem istentagadó pogány. Szülőim vallásos nevelésben részesítettek; Templomba jártunk, Bibliát olvastunk és rendszeresen imádkoztunk s mégsem voltam Jézusnak igazi követője. Nem éreztem Jézus Krisztus megváltásának és feltámadásának erejét szívemben, mely a forrása mennyei boldogságomnak. Most tudom csak, mi az igazi keresztyéni élet.

A mult szilveszteri est óta van az élethez rendkívüli kedvem, igazi ambicióm. Mindig énekelnék és imádkoznék. Munkám közben nem egyszer vonulok félre és a nehéz betegéért imádkozom lelki Atyámhoz, hogy ha nem akarná az egyén testét továbbra megtartani, legalább lelkéhez legyen irgalmas és kegyelmes. Most munkámat úgy végzem, mint aki nem csupán az embereknek felelős, hanem a mindenható Istennek is. Sokszor nagyon fáradt vagyok a szolgáltatásban, de azt a mennyei boldogságnak fényugara eltakarja. Nincs olyan idő, mikor munkaidő alatt ne tudnék énekelni és a betegek kivétel nélkül minden egyesre mosolyogni. Éppen ezért, egy szép melléknevet is kaptam tőlük. Midőn megyek feléjük, mondják egymásnak: "Here comes the Sunshine."

Nekem ez előtt halvány fogalmas sem volt arról, hogy az ember ezen a földön ilyen boldog lehet. Hiszen ha más menyország ennél nem volna, ez is elégséges lenne.

zus Krisztus szeretetét jogosan megérdemelné. Tehát a Krisztus szeretete teljesen az Ő benső indulatából származott. Mi sokszor azért nem szeretünk valakit, mert nem érdemli, hogy szeressük. Mit tennénk, ha Krisztus is így gondolkodna velünk szemben?! Tanuljunk meg azzal az indulattal szeretni, amellyel Jézus szeret bennünket.

ne. Nem hiába mondja az énekíró: "Mióta lelkem szabad lett, azóta érzem a mennyet; Fájdalom vagy bármi ériem, Jézussal menni az nekem."

Nem tudom, miért is van az ember elméje annyira elsötétülve, hogy nem ismerheti meg könnyebben Jézust, személyes Megváltójának. Nem tudom azt sem, hogy én miért nem ismerhettem meg Őt előbb. Talán azért, hogy Isten kijelentése igaz maradjon: "Ő magát elrejt a tudósok és bölcsék elől és megjelenteti a kisdedeknek."

Ma este éppen egyéves csecsemő vagyok lelkileg. Egy évvel ezelőtt születtem bele mennyei Atyánk boldog családjába. Mint olyan folytonosan éhes csecsemő, igyekszem minden alkalmat lelkem táplálására megragadni, hogy az evangélium tiszta, hamisítatlan teje által növekedhessem. Ha nem is mondják, de én tudom és érzem, hogy lelkileg az első esztendőben nagyon sokat nőttem. Imám, ami ezután is csak ez lesz: "Uram, nevelj és vezess tovább a te követésedben! Öszinte akaratom Őt jobban és hűségesebben szolgálni ebben az esztendőben.

Nagyon sajnálom azt az időt, mit Krisztus kegyelme nélkül töltöttem el. Ha előbb megismertem volna ezt az utat, ma lelki-életem sokkal hasznosabb lehetne Uram szolgáltatában. E mellett, sok kellemetlenségtől, bizonytalanságtól, kétségbeeséstől lettem volna mentes, és ezt a boldogságot mit szívem most érez, sokkal előbb birhattam volna.

Kedves lelkitevéreim! Köszönöm, hogy nekem segítettetek és felkaroltatok. Ezt a szent munkát csak folytassátok tovább, mert ez a legdicsőbb szolgálat, mit ember ezen a földön végezhet. Majd ott, a dicsőségben azért fog életünk, mint az égnek a csillagai fényleni, mert azok, kiket megmentünk itt, mind egy-egy csillagsugárt fog képezni ott.

Ma este örvendezzetek velem és én örvendezek veletek s adja Isten, hogy ezen örömünk itt életfogytig való legyen és innen azután elkísérjen az örökkévalóságba s beleolvadjon a megdicsőült lelkek és az angyalok örömébe. Ugy legyen, Ámen.

THE YOUTH SECRETARY TO BRAZIL

THE YOUTH SECRETARY will visit Brazil next spring. He will confer with the host committee of the Fourth Baptist Youth World Conference about the program and the local arrangements.

From Brazil he goes to the U. S. A., where he will meet the Chairman and the North American members of the Youth Committee for further program planning.

The journey will take place during the last part of April, May, and the first part of June.

Az Elnök údvözlője és kérése.

Kedves Testvéreim az Ur Jézusban:

Szövetségünk kedves elnöke, a Vár Ferenc tv. által kinevezett program bizottság már dolgozik a nagy konvenció program elkészítésén. Mi nők sem akarunk elmaradni. Már most készülünk a konvencióra, amely ez évben "ha az Ur akarandja és élünk" a Clevelandi Shaker Square-i szép imaházban lesz JUNIUS 25-29. Adja az Ur, hogy sok nő jelen legyen, különösen, pénteken a nők napján. Programunk délután félketőkor kezdődik a Misszió Bizottság tanácskozással. Két órákor Női Szövetségünk konvenciója kezdődik, este fél-nyolckor pedig az esteli programunk. A program előkészítő bizottságot már ezelőtt kineveztem, akik a következők:

Balla Emilné, alelnök, Campbell, Ohio. A bizottság elnöke.

Bretz Emilné, a konvenciót fogadó gyülekezetből.

Kurtz Lajosné, Garfield, N. J.

Tóth Istvánné, Detroit, Mich.

Werle Henrikné, Toronto. Kanadai munkánkat képviseli

Ne feledkezzünk el Női Szövetségünk pénztárosáról. Már most küldjük be adományainkat a következő címre: Mrs. Helen Zih, Franklin Rd., Colonial Gardens, New Brunswick, N. J. Checkünket így írjuk:

"Helen Zih, Special".

Ne szünjünk meg egymásért, szövetségünkért, és konvenciónkért imádkozni.

KÉRELEM. Ha valakinél van Női Szövetségünknek alapszabálya, amely újabb mint 1921-iki kiadás, legyen szíves azonnal nekem elküldeni. Címem: Mrs. William B. Molnar, 14 Silliman Ave., Bridgeport 5, Conn.

Szövetségünk tisztviselői, az alulírottak nevében, szívből üdvözöllek benneteket.

Molnár Balázné, elnök.
Balla Emilné, alelnök.
Hajdu Jánosné, jegyző.
Zih Helen, pénztárnok.

FIZESSEN EIŐ LAPUNKRA!

Evangéliumi Hirnök

GOSPEL MESSENGER

Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America
192 E. Exchange St. — Akron 4., O.

Felelős szerkesztő—Editor in Chief
Rev. BALLA György
225 E. 80 St. — New York 28., N. Y.

Társszerkesztő — Assistant Editor:
Rev. PETRE Gábor
3508 Chatham Ave., Cleveland 13., O.

Entered as second class matter at the
Postoffice of Akron, Ohio, under the
Act of March 3., 1879.

Accepted for mailing at the special
rate of postage as provided in Section
1103, Act of October 3, 1917

SUBSCRIPTION FEE:
\$2.50 per year

Előfizetés — Címváltozás
erre a címre küldendő:
REV. JOHN A. PETRUSAN
357 Alpine St. — Perth Amboy, N. J

A SZERKESZTŐ ROVATA

GOLGOTA FELE. — Megdicsőülés, virágvasárnap, nagypéntek és husvét vasárnapja előtt Jézus a tanítványcsoportban egy minden időre szóló fontos kérdést akart tisztázni. Nem azért, mert ő maga nem lett volna tisztában a felelettel, hanem sokkal inkább azért, hogy a tanítványok tegyenek nyíltan bizonyosságot a jövő nemzedék javára. Felvetette követői előtt a minden időknél nagy kérdését: "Engem embernek Fiát, kinek mondanak lenni az emberek?" Mt. 16:13. Miután általánosságban megkapta Jézus a feleletet a kérdésre, azután közelebb hozta hűség követőit a kérdést: "Ti pedig kinek mondotok lenni engemet?" Akkor Péter felelt: "Te vagy ama Krisztus, az élő Istennek Fia!" Mt. 13:16. Ez a felelet és a meggyőződés, melyből az fakadt képezt minden korban a Jézus által megalapított Istenországának szilárd fundamentumát.

Az emberiség általában még mindig foglalkozik a kérdéssel: Ki is volt az a názáreti Jézus? Egy másik vallás alapító, kiváló szónok, korát felölmúló tudós, csodatevő próféta, stb., stb? Jézus követői ma is szavakban és cselekedetekben hozzák a kérdésre a feleletet. Nem is szükséges felvetni újból a kérdést és várni rá a feleletet, hiszen mi tudjuk a zsidók, katolikusok, buthisták, mohamedánok, álkeresztények, atheisták hogyan vélekednek Krisztusról.

Ezeknek cselekedeteik olyan hangosan beszélnek, hogy nem is veszi a világ figyelmébe azt, amit szájjal hirdetnek. Minden vallás arra van hivatva, hogy kövesse Jézust minden nap s amint azt teljesítik tagjai, az Jézusnak valóban az élete. Nem több és nem kevesebb.

Igy aztán egyeseknek Jézus egy alacsony erkölcsű, táncoló, dohányzó, hazug, csaló, káromkodó templomkerülő, istentgyalázó, Isten szavát taposó életű volt. Ilyen életet élnek és e mellett hivatkoznak arra, hogy ők is Jézus Krisztusnak követői.

Jézusnak az élete az út a mennybe. — Azok, akik nem élnek a krisztusi életet, nem járnak a mennybe vezető úton s nem is érhetik el a célt. Nem mérvadó mit mondanak önmagukról; sokkal inkább számít, hogy mit hirdetnek cselekedeteikkel.

Ha Jézus Krisztus az élő Istennek egy-született Fia, bizzunk benne. Fogadjuk el Golgotán elvégzett megváltásának nagy munkáját. Kövessük utasításait, mely által csatlakozhatunk követőikhez. Utánazzuk mindennapi cselekedeteinkben az Ő életét. Szolgáljuk szent ügyét áldozat készséggel míg a kegyelem korszaka tart.

BIBLIA OLVASÁS. — Stanford, Conn.-ben az ifjúság körében igen áldásos lelki-mozgalom vette kezdetét, miszerint a szombat esti "party" és más szórakozó összejöveteleket, mely minden esetben táncmulatsággal volt összekötve, átformálták Bibliát tanulmányozó estékké. Az értelmes olvasást komoly eszmecsere követi és ami isteni igazságot felfedeznek ezen tanulmányozás által, azt akarják is cselekedni. Ezen áldásos lelki-mozgalom leginkább a "high school"-okban terjed.

Tanulmányozásra csoportokra oszlanak 20-25 egy csoportba protestáns fiúk és lányok. Minden egyes Bibliával jelenik meg ezen összejövetelen. Amint a csoportok száma 30-nál többre szaporodik, két osztályt csinálnak belőle. A csoportok tagjai az iskolákban állandóan dolgoznak, hívogatnak osztály társaik között ezen összejövetelekre és bámulatos gyorsan szaporodik a résztvevők száma.

Ezt a mozgalmat 8 ifju kezdte Al Martin vezetésével. Nyomban csatlakozott hozzá Charles Fricke, kinek az apja a helyi Long Ridge Congregational Church-nak a pásztor.

Megbízható információ szerint az egész mozgalom a Biblia tüzetesebb tanulmányozása körül forog. Miután Jézus életének egy-egy részlete felett eszmecsere tartanak és némelyek tapasztalataikról bizonyosságot tesznek, azután az ifju Martin rövid összefoglaló beszéddel és imával zárja be az estét.

Mivel a Biblia olvasás kizárólag csak a mozgalom tagjainak részére van, aki részt akar venni azokon, annak először meg kell szerezni tagsági kártyáját és csak azután lehet jelen. Azért nem is hirdetik az összejövetel helyét. Röpiratuk nincs,

mert az iskola igazgatója szigorúan kiadta a rendeletet, hogy nem lehet a Board of Education policy-ja szerint a tanulók között röpiratot terjeszteni. De az igazgató Roy Hill nagy elismeréssel beszél a mozgalomról.

Nagyon jó lenne, ha a közelebb eső gyülekezetekből valakik elmennének Stampfordra bővebb információt szerezni a dologról és jövő konvenciónkon Clevelandban jelentést tennének róla.

Hála Istennek azon ifjak megmozdulásáért. Már régen imádkozunk mennyei jó Atyánkhoz ezért, hogy az ifjak között egy ilyen lelki-mozgalom vegye kezdetét. Ha ez az, akkor legyen dicsőség és hála Isten áldott szent Nevének.

VATIKÁNI KÖVET. — Ma már az egész világ tudja hogyan áll Amerika népe a féltett tradíciós szabadságával. A zarándok atyák óriási áldozatot hoztak meg évszázadokkal ezelőtt a vallás, szólás, sajtó és egyéni szabadságért, mit a pápai követ kinevezése veszélyeztetett. Az amerikai szenátorok nagytöbbsége felismerte a nagytöbbség féltett kincsének veszélyeztetését és megsemmisítette Truman elnök intézkedését. A protestálók között Pennsylvania állam népe jutott a főhelyre. Két szenátor, u. m. Edwaid Martin és James H. Duff valami 130,000 protestáló levelet kaptak a néptől és csak 400-at olyanoktól, akik helyeselték General Mark Clarknak a kinevezését.

Miután a kinevezés a szenátusban megbukott, Truman elnök határozottan kijelentette, hogy nem sok idő múlva újabb kinevezést fog tenni. Nagyon szomorú, hogy az ország világbékéről tárgyal és bent az ország belsejében vallásos csoportok között éppen az elnök kezdi a harcot.

A baptista, methodista és más nagyobb vallás felekezetei nem kívánnak sokat, ha ezt mondják: Ha szükséges a római pápához követet küldeni Amerikának, akkor küldjön minden egyes vallás felekezeti központba. Erre az ajánlatra ekként érvel az elnök: "Vatikán egy politikai állam." — Miért hívják akkor vatikán városnak. Nem csak államnak, hanem városnak is nagyon kicsi. Területére 108 "acres" és lakossága nincs még egy ezer (1,000) sincs.

Most már a protestáns egyházak vezetőségei nem elégségesnek meg ezen kérdés fényes győzelmével. Ennél egy nagy lépéssel tovább mennek és követelik az Állam és Egyház különválasztását. Nem akarunk a Dél-Amerikai országok és Spanyolország sorsára jutni. Az utóbbinál 120,00 protestáns hívő a katolikus egyház miatt még csak privát házaknál sem tarthat istentiszteletet.

A történelem lapjai bizonyítják, hogy a katolikus egyház karddal, fegyverrel is kész harcolni ellenfelei ellen. Ha legyőzte őket, irgalmatlanul leigazza és nyomor-gatja. Montreal, Canadában a katolikus

THE SUNDAY SCHOOL

by Columnist Mrs. Emil BALLA

DEFINITION OF A BOY

After a male baby has grown out of long clothes and triangles and has acquired pants, freckles and so much dirt that relatives do not dare to kiss it between meals, it becomes a boy. A boy is nature's answer to that false belief that there is no such thing as perpetual motion. A boy can climb like a squirrel, swim like a fish, run like a deer, balk like a mule, bellow like a bull, eat like a pig, according to climatic conditions.

He is a piece of skin stretched over an appetite. A noise, covered with smudges. He is called a tornado, because he comes at the most unexpected times, hits the most unexpected places and leaves everything a wreck behind him.

He is . . . a growing animal of superlative promise, — to be fed, watered and kept warm, a joy forever, a periodic nuisance, the problem of our times, and the hope of a nation. Every new boy is evidence that God is not discouraged by man.

Were it not for boys, the newspaper would go unread, and a thousand toy-factories, candy-stores, ice-cream companies and other business establishments would go bankrupt. Boys are useful in running errands. A boy can easily do the family errands with the aid of five or six adults. The zest with which a boy does an errand is equalled only by the speed of a turtle on a July day. The boy is a natural spectator. He watches parades, fires, fights, ball games, automobiles, boats and airplanes with equal fervor, but not the clock. The man who invents a clock that will stand on its head and sing a song when it strikes will win the undying gratitude of millions of families whose boys are forever com-

vezetőség ráerőszakolta a városra egyházuk ünnepeinek a megtartását. Azután nyomban, amely üzlet nem zárt be katólikus ünnepeken, azokat egyenként \$40.00 pénzbírságra büntették.

TESTVÉREIM! Emeljük magasra a szabadságnak, az igazságnak és emberi jogoknak dicsőséges zászlaját!

ing home to dinner about supertime.

Boys faithfully imitate their dads in spite of all efforts to teach them good manners. A boy, if not washed too often and if kept in a cool, quiet place after each accident, will survive broken bones, hornets, swimming holes, fights and nine helpings of pie.

—Unknown.

NOTICE

The Eastern Hungarian Baptist Sunday School Conference voted to award a prize of two weeks vacation at a Baptist Camp to the winner of a contest in which the Contestant is to write an Essay on,

“My Sunday School,
and What It Means To Me.”

Here are the rules to follow:

1. Write about 250 words.
2. Age of Contestant — Between 12 to 18 years.
3. May be typewritten, printed, or in handwriting.
4. Contestant must be a member of the local Sunday School.
5. Essays are to be signed by your Sunday School Superintendent.
6. State your age, write your address, and the name of the church to which you belong.
7. The Deadline for mailing your essay is April 30, 1952. — Midnight.
8. Send Essays to:

Mr. Louis J. Kurtz

44 Aycrigg Avenue,
Passaic, New Jersey.

The Contest is to be judged by the officers of the Eastern Hungarian Baptist Sunday School Conference. The decision of the judges will be final, the judges will take into consideration, neatness of composition, age of contestant, and sincerity.

Judges: Mr. John Kautz, Mrs. Helen Zih, Mrs. Esther Czeizinger, Mr. Louis J. Kurtz.

A SCARE is not a conversion. A sinner may be frightened into hypocrisy, but he must be wooed to repentance and faith.

IT IS NOT ours to improve the Gospel, but to repeat it when we preach, and obey it when we hear.

HE who found a Moses to face Pharaoh, an Elijah to face Jezebel, can find a man to confront the adversaries of today.

Kit szeret az Isten? . . .

A FÖLDI emberek itt sokszor vitatják: Kit szeret az Isten s kinek ad több áldást? Az egyik így mondja, a másik úgy érti. Figyeld az Ur szavát, az hogy fejezi ki!

“A jó adakozót szereti az Isten.”

Testi-lelki jóval megáldja őt bőven;
Őrző angyalai őrködnek felette,
Hogy a Sátán csellel, hálóbba ne ejtse.

Az ilyen szereti — viszont az Istenét.
Tehetsége szerint áldozza mindenét;
Isten szent ügyéért, lelkek mentéséért;
Nem tuldrága néki semmi a szent célért!

A szeretet szép szó, még szebb cselekvése;
Erre készlet folyton az Isten Szentlelke.
Ha az csak szó marad, meghal önmagában
S vele lesz ott részünk az örök halálban.

Istenünkkel szemben nem több szeretetünk
Annál, amit élvez itt gyülekezetünk.
Ha Krisztus testéről gondolat levetted,
Ne is mondd senkinek: Szeretem az Istent!

Ne feledd el soha, nekünk itt semmink
sincs . . .

Istené mind földi és a mennyei kincs.
Ugy vesszük jutalmát, amint sáfárkodunk;
Ezt ígérte nekünk a mi Jó Pásztorunk.

—Erdélyi Székely

BEJELENTÉS

A Keleti Női Konferencia ebben az évben, Bridgeport, Connecticut-ban tartja meg évi programját Április 26-án, szombat délután. Számunkra nevezetes lesz az alkalom, mert már is elértük a 15 évet és annak a módja szerint meg is fogjuk ünnepelni évfordulónkat.

Bridgeporti nővéreink ünnepélyes ebéddel várnak bennünket. Szerepettel kérjük a Nőegyleteket, hogy készüljenek erre a napra, hogy sok áldásban részesüljön mindenki. A találkozás boldog reményében, maradtam üdvözlettel,

Ifj. Kurtz Lajosné,
Keleti Elnöknő.

BODNÁR A. LAJOS

MAGYAR TEMETKEZŐ INTÉZETE

készen áll éjjel és nappal

a magyarság szolgálatára!

Telefon: MELrose 3075-3076

3929 Lorain Ave. Cleveland, O.

MISSZIÓ MEZŐKRŐL

A misszionáriusi kiküldetés megtörtént

„KÉRJÉTEK ÉS ADATIK.” Szövetségünk misszióterjesztő testvérei imatárgyává tettek a Délamerikába való misszionárius kiküldetését. Ki lelkesedett volna ezért jobban, mint Szövetségünk nagyrabecsült elnöke, Rev. Vér Ferenc tv. és kedves felesége. A mielőtt valakinek is eszébe jutott volna, hogy Délamerikába misszionáriust küldjünk Szövetségileg, ő a saját költségén missziómunka szemlélőt küldött le Délamerikába Rev. Dulity Miklós tv. személyében. Tetemes összegbe került ez a Vér tv.-nek, de ő azzal nem törődött, mert a kiküldetéssel célját elérte. Dulity tv. megismerkedett Rev. Molnár Antal tv. és családjával és a Sao Paulo, Brazíliai gyülekezettel. Attól kezdve a levelezés és az Ev. Hírnök és Bibliamagyarázó iratainkal még szorosabb lett az összeköttetés.

Az Ur a Molnár családot Kanadába vezérelte 1950. július 28-ikán. Egy néhány hónapig West Lorne, Ont.-ban dolgozott. Majd a Welland, Ont.-i magyar Baptista gyülekezet egyhangú meghívást adott neki, hogy vegye fel a Rev. Balla Emil tv. által megüresedett gyülekezet vezetését. Ő ebben a meghívásban látta az Ur kezét és elfogadta a meghívást. Nem sokára a torontói gyülekezet is pásztor nélkül maradt, amennyiben Rev. Bogár József tv. elfogadta a Rev. Petre Adalbert tv. által megüresedett detroiti Magyar Baptista gyülekezetet. Így a két kelet kanadai gyülekezet Molnár tv. vezetése alatt volt egész addig, amíg a szövetség őt kinevezte első délamerikai misszionáriusnak.

Megdöbbenve vették tudomásul a Welland és Toronto-i gyülekezetek tagjai, hogy kedves lelkipásztorukat most a Szövetség fogja elmozdítani helyéről és visszaküldi őt k. családjával Délamerikába. A Molnár család engedett ennek a kinevezésnek és sok komoly imádkozás után ismét letették az életüket az Ur kezébe. Hogy miért kellett ennek így történni, azt senki nem tudja. Annyit biztosra vehetünk, hogy ha a k. Molnár család emberileg gondolkozott volna, akkor ők Kanada sok kényelmét nem hagyták volna ott. Ők nem azzal törődtek, hogy mit ad Kanada vagy Amerika, hanem elöttük az volt a fontos, hogy hova küldi őket az Ur. Sok-sok, utánajárás után végre minden kiutazási irat a kezükbe került és akkor a két utolsó vágyaik betöltésére fektették a fősúlyt.

Az első vágyuk az volt, hogy lehetőleg annyi gyülekezetet látogassanak meg, amennyit csak lehet. A másik kívánságuk az volt, hogy Jucika, kedves leányukkal tölthessenek egy hetet a karácsonyi ünne-

pek alkalmával. Mind a két kívánságuk teljesült, mert kedves leányuk, aki a Golden Gate Baptista Szemináriumban tanul Berkley, Californiában, kedves szüleivel lehetett közel két hétig. Juliska még itt maradt és folytatja tanulmányát.

Miután a Campbell, Ohioiban megtartott munkásgyűlés megengedte a Molnár családnak, hogy körutat tegyen a Misszió képviselő és titkár tv. elkészítette a programot. Két gyülekezet kivételével mindenütt szeretettel volt fogadva. Akron és Wadsworth, Ohioiban azonban nem mehettek el, bizonyos okokból kifolyólag. A hóvihár visszatartotta őket a Wadsworthba való utazástól, míg Akron, ha nem is tudta őket fogadni, azért \$31.00-al segítette őket az utazásaikban. Ez is csak a jóindulatra mutat az Akronaiaktól.

A következő gyülekezetekben tett látogatást a Molnár család: 1951 dec 9-től kezdve Detroit, Mich. és Watervliet, Mich., az Aggmenházunknál is megjelentek; onnan Chicagoba mentek és azután Gary, Ind.-ba. Garyból visszatértek Welland, Ont., Kanadába, hogy végbucsut mondjanak annak a kedves gyülekezetnek, amely őket oly nagy szeretettel övezte körül. Egynéhány nap eltelté után utjuk Clevelandba vezetett, ahol a Shaker Téri Magyar Baptista gyülekezetben megtörtént a hivatalos Misszionáriusi kiküldetés. Ez a gyülekezet nagyon kedvesen fogadta őket. Sőt ez a gyűl. és k. pásztor, sokat tett azért, hogy a misszionárius kiküldetése megtörténjen. Az egész Szövetség tisztelettel adózik ennek a gyülekezetnek, sőt a többi gyülekezeteknek is, akik szintén tehetségük szerint kivették részüket ebből a nemes munkából.

A kiküldetés ünnepe dec. 23-án volt megtartva tekintélyes számu hallgatóság előtt, melyről beszámolt a feb. 15-ik Evangélium Hírnök lapunk. Utjukat folytatták a Fulton roadi gyülekezetbe, Huntsburg, és Elyria, Ohio-i gyülekezetekben is szolgálatot tett. Január 3-án Trentonba vezetett utja 4 napos evangélizálásra. New Brunswick, N. J.-ben 7 napos evangélizálást rendezett. Azután meglátogatta a következő gyülekezeteket: Perth Amboy, Carteret, Garfield, Wallingford, Bridgeport és So. Norwalk városokat. Minden gyülekezetben nagy volt a lelkesedés. Végre a világ legnagyobb városába érkezett január 21-én, hogy ott is háromnapos evangélizálásban vegyen részt. Minden este szépszámban voltak nem csak helybeliek, hanem vidékiek is. Szerda este volt a legutolsó alkalom a Molnár család részére, hogy szolgálatot tegyenek. Arra a napra minden keleti lelkimunkás meglelt hívva, hogy azt a napot együtt töltsük, hogy a bucsu istentisztelet alkalmával mindenki jó kívánsággal halmozza el az elutazó misszionárius családot. Arra az időre el készült a Szövetség hivatalos levele angol-magyar nyelven, melyet a missziós titkár, Kinda Sándor tv. felolvasott a gyűl. előtt

és átadta a Molnár tv.-nek. Ezt követte a lelkimunkások testvéri kézzsoritása. Dr. W. G. Bradbury tartott egy hatalmas lelki tanítást angol nyelven. A Molnár tv. pedig szíve érzelmét mélyen szántó beszédében foglalta össze. Mindenki meghíletődve hallgatta Molnár tv.-t. A gyülekezet tagjai itt-ott könnyes szemeket törülgették, míg hallgatták Molnár tv.-t, ki néha elérzékenyülten hangsúlyozta hozzáunkvaló nagy szeretetét. Megigérte, hogy ő mindent megfog tenni, hogy a Szövetség benne ne csalatkozzon. Kérte kedves nejével együtt, hogy imádkozzunk értük.

Másnap Rev. Balla feleségével, Bányai Sándor N. Y.-i diakónus tv. és Kinda Sándor testvérek kikísérték a Molnár családot a hajóhoz. Bementünk a hajóba és ott is társalogtunk velük. Az idő elérkezett, hogy minden látogatónak ki kellett menni a hajóból. A kis kabinban alig fértünk, de buzgó imába adtuk át a kedves Molnár családot az Urnak, hogy védő szárnyai alatt vezesse őket kitűzött céljok elérésében. Nehéz volt az elválás, de annak is megkellett történni. Az író könnyes szemekkel kísért a hajót amíg az, az est sötétjében lassan eltűnt szemünk elől.

Szükségesnek láttam ily részletes leírást adni. Szívünk vágya teljesült. Nénkünk is van misszionáriusunk, ki Isten után minket képvisel a délamerikai magyarság között. Háláljuk Istent, hogy megtaláltuk az alkalmas embert. Viszont nem kis merészség volt vállalkozni erre a munkára a Molnár családnak sem. Ők először is biznak Istenben és hisznek a Magyar Baptista Szövetségben, hogy mi itt Amerikában és Kanadában mindent teszünk azért, hogy ők jól érezzék magukat.

Testvéreim, nagy volt az öröm, hogy Molnár Antal tv. elvállalta a misszionáriusi munkát. Az örömmel mindig felelősség szokott járni. Nagy felelősség előtt áll a Szövetség. Tegyük félre minden akadályt s biztosítjuk a misszionáriusunkat, hogy mi mindent megteszünk értük. Ismerjük el, hogy mi nem szoktuk meg a közös munkát. Mi nem sokat adakoztunk a multban belmisszióra, kivéve, amikor templom építésről volt szó. Most megkezdődött a külmissziói kiadás. Előre testvéreim! Az Ur még mindig az ő trónján van. Ő megsegít minket ebben a nemes munkában, hogy az Evangélium prédikálhassék mi általunk magyar nyelven a mi kedves magyar népeinknek — Délamerikában. Ugyanakkor tartsuk szem előtt azt is, hogy a belmisszióra való adakozásunk se csökkenjen, mert itt is sok a munka.

—Kinda Sándor,
Missziós titkár.

CIMVALTOZÁS:

Rev. Botka József tv. új címe:
837 West 76th Street, Los Angeles,
Calif.

MISSZIÓ TERJESZTÉSI PROGRAM

A garfieldi fiatal nők egyesülete kellems misszió terjesztési programot rendezett feb. 16-án este, vacsorával kapcsolatban. Mrs. George Reisman vezette a programot hozzáértő ügyességgel. A finom vacsora felszolgálása után énekszámokat énekelt a közönség, melyek által felbuzdulva vártuk egy misszionárusnak az előadását ki 29 évet töltött Afrika, Belga Congó területén. A vetített képek eredményes munkára mutattak. Mrs. William Pontier teljesen átérezte beszédének tárgyát, ki részben sajnálkozott azon, hogy nem folytathatja ott a lelki munkát. Szerinte az állapot olyan rossz, hogy a négy éven aluli gyermekek fele meghal. Mi misszionárusok, folytatja Mrs. Pontier — nem azért megyünk Afrikába, mert ott nagy az anyagi nélkülözés, hanem azért, mert ők a bűnben el vannak veszve. Szinte sajnálkozni lehet azon, hogy nem mi, a fehérepek mentünk előbb Afrikába. Mi előttünk már ott jártak az Arabok.

Szemmel láthatólag hatott mindenkire az előadás, mert most már mi is jobban érzünk a misszionárusokkal mint azelőtt, mert nekünk is van misszionárus kiküldöttünk s pont azért is rendeztük azt az estét, hogy segítséget nyujtsunk nekik, értem a Molnár testvéreknek.

Miss Rose Stumpf, ki évekkkel ezelőtt megorganizálta a klubot, mint első elnöke röviden köszöntötte a nőket jókívánásaival. Rev. Kinda Sándor, missziós titkár is buzdította a fiatal nők egyesületét, hogy szívós kitartással végezzék a munkát és tartsák szemelőtt a mi misszionárusainkat külföldön és idehaza.

A csoport tagjai egy szép énekszámmal kedveskedtek és imában az első ilyen természetű misszió est befejezéshez ért, Rev. Kovács Miklós testvér buzgó imájával. A befolyt összeg misszió célra lesz fordítva.

—Egy jelen volt.

CARTERET, N. J.

PRÉDIKÁTOR FOGADTATÁS

December 15-én gyülekezetünk ünnepélyes keretek között iktatta be új prédikátorát, ifj. Biró Mihály testvért. Az ünnepélyt megelőzőleg nőegyletünk vacsorát szolgált fel a nagyszámu vendégserregnek s az új pásztor és családjának tiszteletére. Az ünnepi program 7:30-kor kezdődött a trentoni zenekar félórás hangversenyével. Nyolc óraor a jelenvolt prédikátorok az emelvényre vonultak, majd a közönség lelkes énektisztelete következett. Az ünnepi programot Rev. Balla György new yorki prédikátor tv. vezette le. Az Ur ígését Rev. Petrusán olvasta angolul, Mózes III. 27: 15 b - 23 versekből. Magyarul Rev. Major olvasott az efézusi levél 4:1-8; 11-13

versekből. Rev. Lincoln Wadsworth, a Belmissziói Társulatot képviselve, az új prédikátorhoz szolt feladatait és kötelességét ismertetve. Aztán Rev. Balla a gyülekezethez szolt arról, hogy "Kettős tisztességre méltók azok, akik az Ur munkájában foglaltasak." A prédikátort szeretni kell és meg kell becsülni, hogy örömmel végezhessen munkáját "s nem kényszerűségből, mert az néktek nem használ," amint azt az Irás mondja.

A beiktató imát Rev. Biró Mihály (Sr.) a wallingfordi gyülekezet pásztora s az új prédikátor édesapja mondta megváltozóan és mély érzéssel. Többek szemében könny ragyogott, amint apa és fia az Ur népe előtt imában egybefort, egy közös szent cél, az Isten országa érdekében.

A környékbeli gyülekezetek nevében, a következők hoztak üdvözetlet:

Rev. Petrusán, Perth Amboy, N. J.; Rev. Major, New Brunswick, N. J.; Rev. Kovács, Garfield, N. J.; Rev. Gazsi, Trenton, N. J. Idb. Kish Gyula tv., Bridgeport, Conn.; Rev. Balla, New York, N.Y.; Dr. Harold Stoddart, a new jersey-i missziói titkár a "State Convention nevében beszélt és imában vezetett az egyik helybeli prédikátor, kinek nevét nem sikerült teljegyoznünk.

Aztán következtek a gyülekezet organizációi üdvözteikkel és ajándékaikkal: Zelica tv. a gyülekezet; Gombár tv. a diakónusok s férfiak; Barkási tv.-nő a vasárnapi iskola és ifjuság nevében; Kish tv.-nő a Nőegylet nevében szoltak. Balogh és Bartus tv.-ek szavaltak. Gombár tv.-nő is nagy szeretettel köszöntötte az új prédikátort. Végül Biró tv. és neje meghatottan köszönték meg a nagy szeretetet, mely megnyilvánult a szép ünneplésben s megigérték, hogy képességük legjavával fogják szolgálni az Ur és a gyülekezet ügyeit a cartereti gyülekezetben.

Krónikás

WEST PULLMAN, ILL.

ÉVEKKEL EZELETT, amerikai útjában tett látogatása alkalmával, valamint gazdag tartalmu iratain keresztül, mély nyomokat hagyott tagjaink lelkében néhai Somogyi Imre dr., a hazai hívők volt vezető egyénisége. Elhunytával, megemlékezési tiszteletet tartottunk október hó 14-én. Páratlan munkássága áttekintésével kitünt, hogy milyen lényeges szolgálatot teljesített Somogyi Imre dr. sokoldalú tehetségével, valamint alkuvásnéküli állásfoglalásával a Krisztus ügyéért.

VÉR FERENC testvér, szövetségi elnök látogatását, hálás szívvel fogadta népünk, midőn megkeresett bennünket október 21-én. Értékes üzenete sokáig emlékezetben marad buzdításként. Intézményeink életében az ő és k. nejeének szolgálata, áldozatkészsége, szinte pótolhatatlan.

MOLNÁR ANTAL prédikátor éppen a nagy ünnepek előtt köszöntött be hozzánk

kis családjával. A zord időjárás, valamint a zsufolt tevékenykedés miatt — tagjaink nem ismerkedhettek meg övelük úgy, mint lehetett volna egy kedvezőbb időbeosztással. Azonban az egyik szerdai imatalálkozás alkalmával csak hallgattuk őt és kis családját, szívet bátorító bizonyágtételekkel. Elköszönésükkel átérettük azt az áldozatkészséget, amit Urunk iránt teljesítenek, midőn egy aránylag új világrészen fognak szolgálatot teljesíteni, ott küzdő magyar népünk között.

DECEMBER 15-ÉN tartotta egybekelési ünnepélyét Jacobs Carol, gyülekezetünk egyik zongoristája, Helfers Imrével, aki szintén zenész. (A férfi a közel multban, felvette katonai kötelezettségét a házával szemben.) Urunk áldását kérjük életükre!

A NAGY ÜNNEPEK összes találkozássai, mély örömet jelentettek tagjainknak és jóakaróinknak.

TATTER I. Lillian, prédikátorunk k. leánya, február 2-án, házasságra lépett Lőrincz A. Levente dr.-ral, aki fiatal kora ellenére, tudományos munkásságával kitünt a Billings kórházban, mint bórspeciálista és a chicagói Egyetem gyógyászati Iskoláján, mint instruktor tölti be helyét.

Gyülekezetünk tagjai, a rokonok, ismerősök, — közlrol, távolról, — nagyon is kimutatták osztatlan jóakarataikat az új mátkapár iránt, többféleképpen; ugyszintén a menyegzői ünnepély megteremtésében; kikkel szemben az örömszülők mély hálát éreznek. Még soha annyi orvos és tanár nem volt egyidőben templomhelyiségünkben, valamint szerető rokon, jóakaró és hiv.

FEBRUÁR 9-ÉN ismét szép menyegzői ünnepélyen vett részt gyülekezetünk tag-sága. Lassin Joanne ápolónő-növendék igért hűséget Lovas G. Róbertnek, aki gyülekezetünknek tagja és a tengerészeknél végez szolgálatot. Urunk oltalmát kívánjuk az új párookra.

—Petrikó Imre, gyül. jegyző

ZSOLTÁROK KÖNYVE 146:9. V.

"Az Ur oltalmazza a jövevényt, az árvát és az özvegyeket táplálja."

EZZEL a sokatmondó bibliai verssel szeretném Menházunk kedves öreg lakóit olvasóink elé állítani, mint akik köszönetmondással és hálás szívvel akarnak elétekebe állni.

Földi életünkben, ha az ember árvaságra jut vagy özvegységre, az mindig nyomorúságot jelentett. Ezt a világ rendje állapította meg így. Azonban az Istenországában ez nem így van, mert ott a rend más. Ha valaki elveszti eltartóját, a kenyérkeresőt vagy gondviselőjét, a szülőkét, — Isten maga nyújtja ki karját, hogy oltalmazzon s megtartsan.

Biztosabb menedék ez, mint az ember, mert az ember halandó. Ha tehetetlenné válnék vagy a nyomor próbatégyébe

jutnék. Ő akkor is érezteti velünk megtartó kegyelmét. Az Ő Fia, Jézus ugyanilyen uton járt a földön és Ő megtanított arra, hogy Istent gondviselő Atyámnak nevezzük. Tehát az árvaság vagy özvegyiség, — nem jelent nyomorúságot. Ő továbbra is gondviselője akar maradni az Őrá szorultnak, de téged, a te szíved és kezed akarja használni, mintahogy ezt Ő eddig is cselekedte. Ennek a bizonyítéka az alábbi jelentés is:

Bridgeporti Nőegylet \$10.00; Shakertéri Nőegylet \$25.00; Cziráki Gyula, Cleveland, O., \$50.00; Mrs. Frank Berleth, L. I. New York: egy jókarban levő villanyvasaló; Miss M. Mereise, Youngstown, O., egy doboz fruit cake; Lenard József, Perth Amboy, N. J., 10 font kockatészta, házi készítmény, és egy doboz napkin;

Mr. and Mrs. G. Hlinka, Elberta, Ala., 2 gl. méz; Elyriai gyülekezet: 12 drb. szappan, 30 f. cukor, 5 f. kávé, 1 doboz gríz, 8 f. rizs, 5 csomag makaróni, 1 csomag tea, 1 kanna narancslé, 1 csomag tészta, 1 csomag vegyes dió;

Mrs. B. Csete, Perth Amboy, N. J. 20 font házilag készült levestészta, 2 női kötény, 2 edénytörő. Anna Béke, Buffalo, N. Y., 1 nagy gyapju takaró, 1 ágyszerítő; Mrs. E. Polarsik, Huntsburg, O., 5 drb. jókarban levő futószőnyeg; Detroiti gyülekezet: Orbán tv.-nő 5 f. kávé és 50 c.; Kulcsár Ferenc 25 f. liszt, 6 f. porcukor, Tary János 30 f. cukor, Nagy Ferenc 4 doboz mosópor, 5 f. liszt, 2 f. kávé, 4 f. rizs, másfél f. Frank cigória, 1 doboz tea, Mátyás István 4 doboz mosópor, 10 f. konyhasó, 5 f. cukor, 10 drb. szappan, másfél f. Frank cigória, 2 f. kávé, 4 d. 1-fontos zabpehely, Balogh Károly \$2.05 értékű élelem.

A mi gondviselő Urunk nevében mondunk köszönetet mindazon testvéreinknek, akik az Ő kezében eszközök voltak, hogy Urunk megáldhatott és a Karácsonyi ünnepekben olyan gazdagon élvezhettük az Ő szeretetét.

Bogoly János jegyző.

**AKI LAPUNKAT TÁMOGATJA,
A HITÉLETÜNKET ERŐSÍTI MEG!**

FRAZON & YELENİK

ELSŐ MAGYAR
TEMETKEZŐ VÁLLALATA

519 Ontario St.—Buffalo, N. Y.

Frank J. FRAZON, Licensed Mngr.
Albert YELENİK, Unlicensed Assoc.

Gyász esetén hívja fel:
RIV: 1022

Impozáns temetések. Mérsékelt árak!

SZEMÉLYI HIREK

Rev. Gazsi István tv., a Trenton, N. J.-i gyülekezet k. pásztorja jelenleg Floridában pihen szemoperációja után. Címe: Plant City, Fla. Távolléte idején Rev. Kinda Sándor titkár tv. helyettesíti a szolgálatban.

Bacsó Péter, Wadsworth, O.-i diakónus tv. k. nejével Californiában járt téli vakáción.

Wancha Sándor tv. pedig (Wadsworth, O.) Floridában van jól megérdemelt vakációján. Címe: Alex Wancha, 1923—9th Ave., Vero Beach, Fla. (A Szerkesztő tv.-nek egy bushel floridai narancsot és grapefruitot küldött, mely éppen ma érkezett meg New Yorkba. Ezuton is köszönet érte.)

SHRINKAGE IN AGES

HOW IS your Sunday School enrollment in the ages between 10 and 24? If it is diminishing, changes of an increase are encouraging.

A recent survey in a large metropolitan area revealed that between the two decennial censuses, the area's population rose by 200,000, but the rise was in people under 10 and over 24. Greatest gain was in the number of children under 10. They

UJITSA MEG ELŐFIZETÉSÉT!

A PÉNZTÁRNOKOK CIMEI: AZ AMB. SZÖVETSÉG

pénztárnoka:

Rev. PETRE GÁBOR
3508 Chatham Ave.
Cleveland 13, Ohio

MENHÁZ ÉS ÁRVAÜGYI

pénztárnok:

REV. FRANK VÉR
818 N. Broadway Ave.
Dayton, Ohio
Phone: MEIrose 2061
Res. Phone: ADam 1019

IRODALMI ÜGYKEZELŐ ÉS

pénztárnok:

Rev. JOHN PETRUSAN
357 Alpine St.

PEPTH AMBOY, N. J. NŐI SZÖV. PÉNZTÁRNOK:

Mrs. Helen ZIH
Franklin Rd., Colonial

Gardens
New Brunswick, N. J.

increased 107,000 . . . nearly doubling in number.

This survey is indicative of a situation that could be uncovered in practically any area in the United States. As a result, our bi-lingual churches have a future providing greater attention and more interest is focused on this group of under 10. We can build a better church for tomorrow by what we do in it today.

TERMÉKENY TERÜLETEK A SARKVIDÉKEN.

NÉGY ANGOL felfedező, akik nem rég tértek vissza az Északi Sarkról, azt jelentik, hogy egyes helyeken, ahol meleg áramlatok vonulnak, — jég nélküli területekre bukkantak. Temérdek állat és növény él ezeken a kis oázisokon. A sarkkutatók felvételeket készítettek az északsarki "paradicsomról," amit még ember, kívülők nem járt. Hoztak magukkal állatokat, növényeket és bacillusokat is, hogy azokat itthon tanulmányozzák. Bár jég fogta körül ezeket a szigeteket, mégis trópusi meleg van a földön, — mondják az angol felfedezők.

FONTOS! FONTOS!

Kívétel nélkül minden kézirat a következő címre küldendő be:

REV. GEO. BALLA

225 E. 80th Str.—New York 28. N. Y. Kérjük a prédikátor testvéreket, a gyülekezetek tudósítóit s általában mindazokat, akik bármit is küldenek közlésre, lapunk számára, hogy szíveskedjenek ezt a szabályt betartani.

ISTEN ELŐTT nem különb a képmutató keresztyén annál a gyümölcsfánál, amely állandóan rothadt gyümölcsöt terem.

SZILÁRD, MECBIZHATÓ
demokratikus betegsegélyző és életbiztosító társulat, amelyhez mindenki bizalommal fordulhat

RAKÓCZI
SEGÉLYZŐ EGYLET

624 Bostwick Avenue
BRIDGEPORT, CONN.